



Prot.73.05/

Bozen / Bolzano, 25.08.2022

Bearbeitet von / redatto da:

Zanon Luca

Tel. 0471 413786

An alle Gemeinden Südtirols
A tutti i Comuni dell'Alto Adige

An den Gemeindenverband
Al Consorzio dei Comuni
gvcc@legalmail.it

An die Abteilung Präsidium
Alla Ripartizione Presidenza
presidenza@provincia.bz.it

An den Handels- und Dienstleistungsverband
All'Unione commercio turismo servizi
hds-unione@legalmail.it

An den Verband der Selbständigen Südtirol
Alla Confesercenti Alto Adige
commercianti.bz@pec.it

An die Handelskammer Bozen
Alla Camera di commercio di Bolzano
info@bz.legalmail.camcom.it

Alla Federdistribuzione
federdistribuzione@pec.it

An die Verbraucherzentrale Südtirol
Al Centro tutela consumatori utenti
info@verbraucherzentrale.it

RUNDSCHREIBEN Nr. 3/2022

Bereich Handel – Verkauf unter dem Einkaufspreis – Rundschreiben Nr. 2/2022 – enthaltener Fehler – Korrektur

Wir informieren die angeschriebenen Ämter und Vereinigungen, dass **das Rundschreiben Nr. 2/2022 vom 30.06.2022 des schreibenden Amtes für Handel und Dienstleistungen im Punkt 6 bezogen auf den Verkauf unter dem Einkaufspreis einen Fehler enthält.**

Dieser Punkt 6 gilt als gestrichen.

Zudem wurden einige sprachliche Richtigstellungen vorgenommen, um die Lesbarkeit zu verbessern.

CIRCOLARE n. 3/2022

Settore commercio – vendite sottocosto – Circolare n. 2/2022 – presenza di un errore – correzione

Si informano gli Enti e le Associazioni in indirizzo che **la Circolare n. 2/2022 dello scrivente Ufficio commercio e servizi, datata 30/06/2022, con esclusivo riferimento al punto 6 riferito alle vendite sottocosto, è incorsa in un errore.**

Tale punto 6 è da considerarsi stralciato.

Sono state apportate, inoltre, alcune limitate correzioni linguistiche di modo da facilitare la leggibilità.



In der Anlage wird das richtiggestellte Rundschreiben Nr. 2/2022 übermittelt, welches das vorherige ersetzt.

Wir entschuldigen uns für die eventuell entstandenen Unannehmlichkeiten.

Mit freundlichen Grüßen

Si inoltra, in allegato, la circolare n. 2/2022 nel testo corretto che sostituisce la precedente.

Spiacenti per l'eventuale disagio arrecato.

Distinti saluti

Philipp Achammer
Landesrat / Assessore

Anlage:

- Rundschreiben Nr. 2/2022 des Amtes für Handel und Dienstleistungen in richtiggestellter Fassung.

Allegato:

- Circolare n. 2/2022 dell'Ufficio commercio e servizi nella versione corretta.